

LA SENTINELLE

Vol. IV

Arvida, 2 février 1940

No 5



Son Exc. Mgr Lamarche

Fort peinée par le décès de S. Exc. Mgr Lamarche, l'évêque vénéré de ce diocèse, La Sentinelle prie Mgr le Grand Vicaire, le Chapitre diocésain, le clergé séculier, le clergé régulier, les communautés religieuses du diocèse de Chicoutimi ainsi que les parents de Son Excellence, de daigner accepter ses plus sincères condoléances.

Le nouveau comité de sécurité des usines

A la première assemblée du comité de sécurité des usines pour 1940, assemblée qui eut lieu le 26 janvier, le nouveau comité assumait ses nouvelles fonctions. M. J.-M. Robert salua les nouveaux membres et remercia, au nom de la compagnie, M. A. Daris, président pour l'année 1939, et les membres sortant du comité pour les excellents services qu'ils avaient rendus durant leur terme d'office. Le comité de 1939 soumit un total de soixante-deux suggestions durant l'année. La plupart furent acceptées et les employés de notre compagnie en retirèrent de nombreux avantages.

Les membres dont le terme est expiré sont: MM. W. Roy, J. Mercier, I. Quinlan, A. Daris, L. Fay, J. Trudel, J. Gauthier, R. McGraw, J. Dubois, W. Croisetière, H. Mc-

Askill, H. Bélanger, W.-S. Morrison, H. Tremblay, R.-H. Morrison et R.-R. Pednault.

M. Gérard Castonguay, contremaître à l'usine Bayer, a été élu président du nouveau comité de sécurité tandis que M. J.-J. McCartin en fut élu secrétaire. Les membres du nouveau comité sont: MM. Edmond Tremblay, Frank Dion, A. Deveaux, Ed. Martin, Emile Danis, D. Boddy, A. Dickey, Henri Reny, W. Gauthier, J. McGowan, S. Muzzeral, G. Bariselle, G. Castonguay, L. Léger, F. Fillion, E.-J. Forcier, E. Parisé, S. Tremblay, A. DeVarences, G. O'Doherty, W. Allaire, J. Auclair, N. Turbide, L. Rhéaume, P. Littlejohn, Philippe Perron, Adjuitor Gagnon, P.-J. Butler, J.-A. LaBine.

Nouveau chef de police

M. Jean-Roger Roy vient d'être nommé chef de police de notre cité en remplacement de M. Alfred Dalpé qui a récemment démissionné à ce poste. Il était depuis trois ans caporal de la police provinciale, division de Montréal.

M. Roy est né à Iberville, Qué., mais, dès son bas âge, alla s'établir avec ses parents, à Montréal. Il poursuivit ses études au collège Mont-Saint-Louis et au Westmount High School, de Montréal et les termina au collège Sacred Heart, en Floride.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue au nouveau chef de police d'Arvida.

Our New Chief of Police

Mr. Jean Roger Roy has just been appointed Chief of Police of our city replacing Mr. Alfred Dalpé who recently resigned. For the past three years he has been a corporal in the Provincial Police Force, Montreal Division.

Mr. Roy is a native of Iberville, Que., but came with his parents to Montreal at a very early age. He pursued his studies at Mont-Saint-Louis College and Westmount High School, of Montreal, completing them at the Sacred Heart College, Florida.

It gives us great pleasure to extend a glad welcome to our Chief of Police.

Danse pour les fonds de secours finlandais

Le 3 février 1940 à 8 h. p.m., à l'édifice du bureau principal, aura lieu une danse au profit des fonds de secours finlandais. Cette danse est organisée par les citoyens d'Arvida d'origine finnoise. Le prix d'entrée est de un dollar par couple.

Benefit Dance

On 3rd February 1940 at 8.00 p.m., in the Main Office Building, will be held a dance for the benefit of the Finnish Relief Fund. This dance is organized by the citizens of Arvida, of Finnish extraction. The admission price will be of one dollar per couple.



LA SENTINELLE

Rédigée en collaboration et distribuée à leurs employés par Aluminum Company of Canada, Limited et les compagnies associées



— REDACTION —

Rédacteur — Lucien LeMay
Rédacteur-adjoint — B.-E. Surveyer

| | | |
|---|---|----------------|
| Aluminum Company of Canada, Limited | — | A. Daris |
| | | J.-E. Pepall |
| | | J.-M. Robert |
| Aluminum Power Company, Ltd. | — | Geo. Tremblay |
| Roberval and Saguenay Railway Company et Saguenay Terminals Limited | — | J.-W. Barthe |
| La Compagnie Electrique du Saguenay | — | R.-B. Brosseau |
| Saguenay Power Company, Ltd. et The Alma & Jonquières Railway Company | — | R. Boulay |

— Rédaction et Administration —
C.P. 337, Arvida, P.Q.

Considérations sur l'épargne

Au cours d'un article très récent, nous avons prêché l'épargne à nos lecteurs. On nous permettra d'y revenir aujourd'hui. L'épargne, nous le comprenons, n'a rien d'agréable en soi mais cela n'empêche pas qu'elle est fort utile et que les services qu'elle rend compensent amplement les sacrifices qu'elle exige. Sans elle, on peut dire que la vie est quasi impossible puisqu'on ne saurait trouver ni sécurité, ni bien-être. Qu'on n'aille pas comprendre cependant, que toutes les formes d'économies soient à louer. Non, il en est qu'il faut absolument mettre de côté comme celles, par exemple, qui seraient au préjudice du commerce et de l'industrie de la nation ou encore qui porteraient à notre santé des chocs dont elle se relèverait difficilement. Nous voulons parler des économies qui tendent à réduire le budget alimentaire par la qualité ou la quantité. Nous entrerons dans plus de détails pratiques au cours des prochains entretiens; mais qu'on retienne pour aujourd'hui, que les banques et les caisses populaires, non seulement conserveront le dépôt que vous leur confierez: mais le feront profiter. "La caisse populaire, disait un économiste, aide à créer une institution de prévoyance. Elle reçoit les épargnes de l'individu, lui aide à sortir de la pauvreté en lui prêtant les sommes dont il a besoin. Elle retient l'argent dans la paroisse. Elle y fixe les bons ouvriers. Elle encourage l'épargne, elle facilite le travail de la confiance réciproque. Elle est le trait d'union entre le riche et le pauvre. Elle est la vraie charité chrétienne. Elle aide sans humilier. Elle fait de modestes ouvriers des villes et des cultivateurs, des administrateurs habiles. Elle apprend à compter. Elle est l'école de l'ordre, de l'économie et du sacrifice. Elle est toujours ouverte pour le travailleur et l'honnête homme. Elle enrichit sans injustice et sans remords".

Et puis, vous prendrez vite l'habitude de l'économie. Vous serez de plus en plus intéressés par l'augmentation méthodique de vos sous et par cette sécurité plus grande que vous ferez aux vôtres et à vous-mêmes. Toutefois, n'allez pas, lecteurs, confondre l'économie avec une parcimonie qui

TU M'EN DIRAS TANT! OF ALL THINGS.—

Pauv'ti Pitou! Pauv'ti Pitou!

Bonsoir, mesdames!

Et puis ça! je suppose que c'est le lac Titicaca!

"Arrosoir" à vendre

Les municipalités intéressées pourront s'adresser à Pauv'ti Pitou.

On apprend quelquefois à ses dépens qu'il ne faut pas toujours répondre aux invitations même si elles sont faites par téléphone et surtout si elles viennent de joyeux copains. On risque d'arpenter longtemps la rue Racine seul avec madame la Lune!

Carnet social

Messrs. McNeely DuBose, F. Lawton, C. Miller, J. J. Fortin and R. Hango attended the Midwinter Conference of the Canadian Electrical Association in Montreal, 15th January. After the Conference Mr. R. Hango spent a few days in Toronto.

* * *

Mr. and Mrs. U. T. Heard returned from their holidays spent in Waterfalls, Ontario, Montreal and Detroit.

* * *

Mr. Richard Whitaker has left Arvida for Philadelphia, Pa. Mr. Whitaker is going to take the physical examination required by the United States Army Air Corps. Should he succeed in passing it he will then follow a preliminary course at the Air College in Dallas, Texas, for a period of three months. From there, he will then be transferred to Randolph Field, Texas, for regular training.

* * *

Mr. James W. Cameron of the Shawinigan Works was in Arvida on business this week. Mr. Cameron worked here as a summer student in 1938 and made many a friend in our town. Mr. Cameron is also the author of a highly interesting paper on "Aluminum and Its Applications". This paper was awarded a First Prize in the McGill University 1938 Students' Competition.

Naissance

Le 18 janvier:

M. et madame Joseph Tremblay (Edwidge Godin) un fils, Joseph-Ernest-Albert; parrain et marraine, M. et madame J.-Ernest Tremblay, oncle et tante de l'enfant.

The Arvida Band

On the 25th January, a meeting of the Executive Committee of the Arvida Band was held. The 1940 Budget and plans for the coming season were thoroughly discussed.

conduit à l'avarice, ce serait commettre une regrettable erreur. Administrez votre argent en songeant à l'avenir, voilà la règle de conduite qu'il vous faut suivre. Craignez que vos sous gaspillés, tôt ou tard, ne vous fassent souffrir!

De retour de l'Alaska

REVENIR des confins de l'Alaska à la maison paternelle après une absence de quarante ans pour y rencontrer deux soeurs qu'on n'a pas eu le bonheur de connaître, voilà des faits qui suscitent bien des émotions et que l'on voit rarement.

C'est ainsi que mardi matin, le 23 janvier, descendait du train à Chicoutimi, M. Joseph Jean, frère de mesdemoiselles Emélie Jean, de Chicoutimi et Bernadette Jean, de cette ville. Le voyageur, cela va sans dire, ne reconnut pas la petite ville qu'il quittait en 1900 pour les lointaines contrées du Nord. Chicoutimi était en effet, dès 1912, tout chambardée par un sinistre mémorable. Cependant quelques anciennes demeures du bas de la ville ravivèrent bientôt son souvenir et devinrent autant de jalons qui lui permirent de retrouver ses vingt ans. Il trouva évidemment bien du changement à la vieille maison. La disparition de ses hôtes n'étaient pas le moindre, mais par contre, il retrouvait deux soeurs qui avaient souvent entendu parler de lui et qui désiraient bien le voir.

*"J'ai remué la cendre au fond de l'âtre antique
Et des souvenirs morts ont jailli radieux!"*

Et voilà que tous trois, ils revoient le Chicoutimi de jadis: le champ Petit et ses admirables myosotis, la maison du petit français, le moulin Godbout...

M. Joseph Jean a fait ses études au séminaire de Chicoutimi. Il travailla à la compagnie de pulpe, à la banque Nationale, puis partit pour l'Alaska pour tenter fortune avec quelques citoyens de Chicoutimi dont nous rappelons les nom: MM. Georges Maréchal, Arthur Bouchard, Louis Martin, Me Onésime Tremblay et Alfred Fleury. M. Jean résista aux déboires innombrables des débuts et s'attacha à cette région éloignée dont il est devenu marchand et prospecteur.

Marié depuis une vingtaine d'années, M. Jean a une fille qui poursuit ses études à Wheaton, Ill. Il demeure actuellement à Good News Bay sur la mer de Bering soit à une cinquantaine de milles de la Sibérie où il s'est rendu trois fois. La population de Good News Bay est d'environ deux cents habitants. L'été voit une affluence de touristes, de trafiquants et d'hommes d'affaires qui la porte à cinq cents âmes.

Il est intéressant de noter que bien que Good News Bay soit située très au Nord, son climat n'est pas excessif. Il varie entre 40° au-dessous de zéro et 80° au-dessus de zéro.

Nous sommes heureux de féliciter mesdemoiselles Jean de leur bonheur.

Delegation to Quebec

The Godbout Government is now working on a plan to reopen the Chicoutimi Pulp Mills. A delegation representing Chicoutimi interests organized by Mr. Elzéar Dufour, was received by the Minister of Industry and Commerce, recently. Mr. A. S. McNichols, President of the Quebec Pulp & Paper Corporation was present. The Government, while making no definite promise, said every effort would be made to reopen the Mills.

The Delegation from Chicoutimi was composed of Messrs. Elzéar Dufour, J. Osiar Larouche, Edouard Lavoie, C.E., Rev. Father Jauffret, Vicar of Sacred Heart Parish, Aldermen Jos. Gauthier, pro-mayor, Emile Boivin, Dr. Geo. P. Tremblay.

The New Plant Safety Committee

At the first meeting of the year, held 16th January, the new plant Safety Committee commenced operations. Speaking for the Company, Mr. J. M. Robert welcomed the new members. He also expressed the Company's appreciation and thanks for the services rendered by the President, Mr. A. Daris, and the members of the 1939 Committee. This committee submitted a total of sixty-two suggestions during the year. Nearly all of which were accepted and proved beneficial to the employees of the Company.

The members whose term expired in 1939 are: Messrs. W. Roy, J. Mercier, I. Quinlan, A. Daris, L. Fay, J. Trudel, J. Gauthier, R. McGraw, J. Dubois, W. Croiselière, H. McAskill, H. Bélanger, W. S. Morrison, H. Tremblay, R. H. Morrison, R. R. Pednault.

Mr. Gérard Castonguay, foreman at the Bayer Ore Plant, was elected president of the new safety committee, while Mr. J. J. McCartin was elected secretary.

The members forming the new committee are: Messrs. Edmond Tremblay, Frank Dion, A. Deveaux, Ed. Martin, Emile Danis, D. Boddy, A. Dickey, Henri Reny, W. Gauthier, J. McGowan, S. Muzzeral, G. Bariselle, G. Castonguay, L. Léger, F. Fillion, E. J. Forcier, E. Parisé, S. Tremblay, A. DeVarenes, G. O'Doherty, W. Allaire, J. Auclair, N. Turbide, L. Rhéaume, P. Littlejohn, Philippe Perron, Adjutor Gagnon, P. J. Butler, J. A. LaBine.

Le courrier du Roberval-Saguenay

M. et Mme Charles Duchaine, de Bagotville, avaient l'honneur, le 15 janvier, d'être parrain et marraine au baptême de leur petite-fille Marie-Victoria-Dorise, née la veille, enfant de M. et de Mme Hermel Massé (née Rose-Alba Duchaine).

M. et Mme Victor Jacques, de Bagotville, étaient de passage à Arvida le 20 janvier.

Mr. W. H. Walker left January 27th for Erwin, Tennessee where he will inspect and accept for the R. & S. some open top freight cars.

M. Martin Claveau travaille au magasin à Arvida depuis le premier janvier sous les ordres de M. J.-D. McComb.

M. Léandre Duchaine, étudiant au collège des Pères du Saint-Esprit à Ottawa, est retourné à ses études le 7 janvier, après avoir passé quinze jours chez ses parents M. et Mme Charles Duchaine, de Bagotville.

Il paraît qu'un voyage de noces sur le Roberval-Saguenay est très à la page de nos jours — seulement, et il y a un "seulement", comment va-t-on revenir?

La locomotive 17 est arrivée vendredi le 26 janvier des ateliers de Kingston où elle a été construite. C'est une locomotive semblable à la locomotive No 16. Ce "cheval de fer" n'aura pas grand chose à tirer d'ici le premier mai, mais à l'ouverture de la saison de navigation, il devra travailler bien fort.

Engine 17, the new unit of motive power just completed for the R. & S. by the Canadian Locomotive Company at Kingston, arrived at Arvida Friday 26th January. It is a duplicate of Engine 16 presently in service. This newly acquired "iron horse" won't pull much just now, but it will be kept very busy after the opening of navigation.

— PAGE ÉCOLIÈRE —

À l'École Ste-Thérèse

Séance dramatique et musicale

C'est vendredi, le 22 décembre, qu'eut lieu notre belle séance dramatique et musicale. Nous avons l'honneur d'avoir parmi nous quelques compagnes Jécistes de Kénogami; une masse bruyante d'écoliers et d'écolières remplissait notre grande salle. Grâce au dévouement de toutes nos bonnes Maitresses, cette séance fut des mieux réussies.

Le salut et le serment de fidélité au drapeau ouvrent cette après-midi récréative. Nous, Canadiennes françaises, devrions être fières de notre drapeau, emblème de notre foi catholique, oui, nous le respecterons, nous l'aimerons et le défendrons toujours.

Au programme, le petit dialogue "Symbole de Noël" nous prouve que Noël n'est pas un événement mondain mais une fête religieuse.

La saynète, "Parissienne et Villageoise" nous donne une des meilleures leçons qu'il ne faut pas quitter la campagne pour la ville; les travaux des champs sont rudes, pénibles et quelquefois très fatigants, mais ils sont variés et ils donnent à l'âme une salutaire virilité.

Aussitôt, nous voyons passer sous nos yeux ce vivant tableau: "La Vierge au Fuseau".

"L'apprentissage de l'Economie Domestique" nous laisse voir que les enfants, quoique jeunes, peuvent aider leurs parents, comme pour épousseter, mettre le couvert, recoudre un bouton, etc... cette jolie saynète fut très appréciée.

De plus, il ne faut pas oublier la comédie: "La Voix des Meubles" cette pièce si bien exécutée, fut très goûtée de tous.

Comme dernier article: "Nous attendons Jésus" nous fait revivre les belles coutumes d'autrefois. De nos jours on tend à faire croire à la plupart des enfants que c'est ce vilain bonhomme, du nom de Père Noël, qui descend par la cheminée et vient déposer dans l'arbre de Noël, les belles étrennes si longtemps désirées. Nous devons chasser de nos familles ces idées plus ou moins païennes qui détruisent l'esprit religieux. Oui, c'est vraiment le jour du petit Jésus de la Crèche, Lui qui comble les enfants sages, et laisse échapper dans leurs coeurs une pluie de grâces et inonde leurs âmes d'amour divin.

En retour, pour lui prouver notre reconnaissance, nous lui offrons nos humbles prières, nos mortifications, et nos petits actes d'amour.

Noëlla FAY,
élève de 9e Année.

Voici le programme de cette petite fête:

- 1.—Salut au Drapeau Chant
- 2.—Symbole de Noël Dialogue
- 3.—Parissienne et Villageoise Saynète
- 4.—Apprentissage de l'Economie Domestique ... Chant mimé
- 5.—La Voix des Meubles Comédie
- 6.—Calcul amusant Saynète
- 7.—La Vierge au Fuseau Chant
- 8.—Nous attendons Jésus Saynète
- 9.—Entonnons un Joyeux Noël Chant

À l'École St-Joseph

Fête à nos petits chantres

Le samedi, 20 janvier, à cinq heures et demie de l'après-midi, nos quarante petits "rossignols" de la messe de Minuit prenaient place autour de deux longues tables bien garnies. Le Cher Frère Directeur voulut présider lui-même le repas et y adresser la parole.

Les fèves au lard étaient à l'honneur. Deux fois, trois fois le chaudron circule et régale tous les estomacs, pendant que de temps à autre une chanson à répondre vient mettre de l'animation et aiguise de nouveau l'appétit, puis grâce à d'habiles et généreuses cuisinières, vrais cordons bleus, tous dégustèrent à satiété de succulents gâteaux. Merci donc à mesdames Roméo Pedneault, Edmond Parisé, Gérard Castonguay, Philippe Carrier, Philippe Belley et Casimir Tessier.

Puis, après une bonne récréation au grand air, tous se réunirent de nouveau pour une joyeuse partie de cartes. On cause, on babille, bref, on sent l'intimité d'une petite famille.

Neuf heures!... Heure de mystère!... Les lumières s'éteignent... Silence de mort!... Cette fois la scène se déroule sur le théâtre dans une demi-obscurité. Le magicien, vêtu de blanc fait apparaître tour à tour et se promener dans les airs au son de la musique ces mots: "Vingt minutes avec les Esprits"... puis chaises, boîte et couvercle, étoiles, baguettes, mouchoirs, etc., etc... Enfin un squelette terrifie le magicien lui-même, pendant que ces mots: "Ainsi passe toute chose" s'inscrivent dans l'ombre, subjuguent définitivement l'assistance. Réellement l'on avait atteint le domaine des esprits...

Enfin, le dernier article au programme: le dessert! Quarante superbes récompenses sont remises aux héros de la soirée, d'après l'ordre de leurs points. Ici nous devons un sincère merci à Monsieur le Curé, au Chère Frère Directeur et à M. Chs-Eug. Tremblay pour les dons généreux qu'ils nous ont offerts en cette circonstance.

Un beau geste

Trois de nos jeunes gens de 10ième ont entrepris un cours de spécialisation technique et nous désirons souligner la générosité de leurs parents qui ont consenti les sacrifices pécuniaires nécessaires. Nous les en félicitons de tout coeur. Ils ont compris qu'une instruction solide et pratique forme un héritage dont la valeur dépasse celle des dollars.

Cependant, ici encore se justifie l'adage "Tel père tel fils". Le beau geste des parents trouve son pendant dans celui des enfants. Car voici que nous avons appris que le premier versement dû sur le coût total de leur cours a été gagné par nos jeunes eux-mêmes. Nous ne pouvons laisser sous le boisseau un fait qui paraît bien naturel aux nobles coeurs, mais qui servira d'exemple salutaire à ceux qui grandissent et promettent.

Les représentants de l'autorité scolaire sont heureux de trouver dans cet acte une preuve réconfortante de la bonne éducation de nos jeunes.

RESULTAT DES CONCOURS DE DECEMBRE

1ère ANNEE: Claude Tremblay et Jacques Lamirande, Padoue Vaillancourt, Lucien Moore, Lucien Tribodeau, Alphonse Turbide.

2e ANNEE: Guy Tremblay et Paul-Henri Tremblay, Marcel Fréchette, Raymond Marcolte, René Lambert, Marcel Girard et René Dubeau.

3e ANNEE: Gaston Jean, Camille Moisan, Jean-Marie Langevin, Jean-Marc Gauthier, Robert Hersberger.

4e ANNEE: Lucien DeChamplain, Gilles Villeneuve, Omer Moisan, Gaétan Moore, Georges-Henri Veilleux.

5e ANNEE: Vincent Gauthier, Raoul Paquet, Jean-Paul Croisetière, Léopold Boudreault, Armand Tremblay.

6e ANNEE: Armand Pedneault, Robert Labelle, Robert Fortier, Armand Bolly.

7e ANNEE: Jean-Louis Lamirande, Lucien Rhéaume, Hébert Caron, Henri-Paul Côté.

8e ANNEE: René Côté, Fernand Bouchard.

9e ANNEE: Laurier Bélanger, Jean-Paul Ouellet.

SCHOOL HOCKEY

THE Arvida School Hockey League began its 1940 schedule after the Christmas holidays. The league is composed of three teams representing St. Joseph's College, the Intermediate School and St. Patrick School respectively, and a keen interest in hockey is shown by the boys.

On Monday, January 12th, the opening game was played between the St. Joseph and Arvin teams. The former emerged on the long end of a 6-1 score. On Thursday, Jan. 15th, in the second game of the season, St. Pats defeated St. Joseph by a score of 6-2. On Monday, Jan. 19th, the game between St. Pats and Arvins ended in a scoreless tie, and on Thursday, Jan. 22, St. Joseph defeated St. Pats by 6-2.

Arvida Ski Club

MORE than twenty members of the Arvida Ski Club took part in the run held on Saturday afternoon. Brisk and sunny weather, good snow conditions made of this run an ideal one. The group left the ski shack and went down to the Saguenay. It followed the bank of the river through a sheltered trail ending at the foot of the big hill south of Wilson's Island. There a halt was called in order to give the skiers a chance to try their skill on the difficult "Speedway" course. This new addition to our trails is certainly a worthwhile one and it provided thrills for everyone in the way of speed, spills, sharp turns and unexpected jumps. At the end of the afternoon the group returned to Arvida by way of Flamand's hills and were very graciously received at the home of Mr. and Mrs. P. E. Radley, where succulent food, songs and good comradeship provided a happy ending to a swell afternoon of sport. Many thanks to the Ski Club for their initiative and to Mr. and Mrs. Radley for their charming hospitality!

Inter-Departmental Hockey League

THE league is well on its way. It is composed of three teams: Juniors, Mechanicals and Technicals. Three games have been played so far and it looks as if last year's champions, Technicals, are not going to repeat this year. Their first opponent, Mechanicals, beat them by the score of 11 to 2 in a clean and fast game. The Mechanicals had too much speed and passing plays for Coach Arthur Day's team. In the second game a much improved Technicals

team took to the ice against the Juniors. In a game distinguished by hard body checking and penalties the Juniors won by the score of 6 to 4. The third game pitted Juniors against Mechanicals. Alva Chiasson, accounting for seven points, lead the Juniors to an easy 11 to 4 victory.

The standing of the teams, as of 29th January, is the following:

| | P. | W. | L. | D. | Pts |
|-------------------|----|----|----|----|-----|
| Juniors | 2 | 2 | 0 | 0 | 4 |
| Mechanicals | 2 | 1 | 1 | 0 | 2 |
| Technicals | 2 | 0 | 2 | 0 | 0 |

M. Joseph Tremblay est décédé subitement

M. Joseph Tremblay, fils de Méridé, de Chicoutimi, a été frappé soudainement d'angine, en se rendant à son travail, mardi matin, à Arvida. M. Tremblay était allé d'abord s'enregistrer comme d'habitude. C'est en s'engageant sur la voie ferrée pour gagner le lieu de son travail qu'il s'affaissa soudainement. On le transporta à l'hôpital d'Arvida où l'on constata que la mort avait déjà fait son oeuvre.

A l'enquête du coroner qui eut lieu devant le Dr Savary, le verdict de mort subite accidentelle d'une attaque d'angine fut rendu.

M. Joseph Tremblay était âgé de 51 ans et laisse son épouse, dame Alice Lapointe et onze enfants.

Les funérailles ont eu lieu vendredi dernier en l'église du Sacré-Coeur à Chicoutimi.

La Sentinelle prie la famille en deuil d'accepter ses plus sincères condoléances.

EXTRAIT des minutes d'une session spéciale du Conseil de la Cité de Chicoutimi, tenue le 8 janvier 1940.

A la suggestion de Son Honneur le Maire Georges-H. Smith, les membres du Conseil, à l'unanimité, prient le greffier de transmettre les plus sincères remerciements du Conseil de la Cité de Chicoutimi aux autorités de l'Aluminum Company of Arvida pour la bonne coopération qu'elles nous ont accordée au cours de l'année 1939 en permettant à un grand nombre de nos chômeurs de trouver de l'emploi à leurs usines.

ADOPTE.

COPIE CERTIFIEE

(Signé) A. Dufour,
Greffier de la Cité
de Chicoutimi.

EXTRACT from the minutes of a special session of the Municipal Council, City of Chicoutimi, held 8th January 1940.

Upon the suggestion of His Honour the Mayor George H. Smith, the members of the Council unanimously beg the clerk to transmit the most sincere thanks of the Council of the City of Chicoutimi to the authorities of the Aluminum Company of Arvida, for the good cooperation which they granted us during the year 1939, by permitting a large number of our unemployed to find work in their plant.

ADOPTED

CERTIFIED COPY

(Signed) A. Dufour,
Clerk of the City
of Chicoutimi.

Ile-Maligne

Les membres du comité paritaire choisis à l'élection du 17 janvier par les ouvriers de la *Saguenay Power Co. Ltd* sont MM. Arvo Savaoja, Gérard Lavigne, Adrien Côté et John Hewitt. Les membres nommés par la compagnie furent MM. Walter Hamilton, W.-M. Haines, Henri Garant et A.-R. Blanchard.

Ces messieurs formeront le comité paritaire chargé de surveiller la convention collective entre la compagnie *Saguenay Power Ltd*, et ses employés pour l'année 1940.

Le même jour, le 17 janvier, MM. Joseph Fortin, Thurière Simard et Onésime Drolet étaient élus par les ouvriers de l'Alma & Jonquières Railway aux mêmes charges. Avec MM. B. Walker, Ed. Storey et John Phin, qui ont été nommés par l'Alma & Jonquières Railway, ils formeront le comité paritaire de cette compagnie pour la présente année.

Mardi soir le 23 janvier, le club de hockey "Ile-Maligne" a battu les "Yellow Jackets" de St-Joseph-d'Alma par le score de 3 à 0 dans une partie très mouvementée. Vers la fin de la deuxième période, Stan. Tremblay, de l'"Ile-Maligne", fut blessé à la tête en venant en collision avec un joueur adversaire. Celui-ci fut puni, mais le gérant du club d'Alma ne voulut pas accepter la décision des officiels et retira son équipe de la glace. Les spectateurs en belle humeur commencèrent à manifester, on en vit même plusieurs aller demander leur argent aux directeurs du club "Ile-Maligne" dont la bonne volonté ne pouvait être mise en doute. Les arbitres impuissants à faire continuer le jeu déclarèrent le club "Ile-Maligne" vainqueur.

Dans la Ligue de hockey Juvenile de l'Ile-Maligne, les clubs Black Hack et Maple Leaf ont fait partie nulle mercredi soir le 24 janvier, au score de 4 à 4.

Mlle Marie-Paule Belley a passé le week-end à Québec, l'invitée de Mlle M.-P. Chartrand.

M. et madame Paul Lamirande annoncent les fiançailles de leur fille Florence avec M. Jacques Paré, de Chicoutimi, fils de M. et madame Joseph Paré, de Québec.

Naissance

M. et madame Amédée Blanchard (Liliane Tremblay) un fils, Pierre-Amédée-Renaud; parrain, M. Gilles Tremblay, cousin de l'enfant; marraine, Mlle Patricia Blanchard, soeur de l'enfant.

Mariage

Mercredi matin, le 24 janvier, M. le curé F. Duchesne a béni le mariage de M. Xavier Tremblay, employé de *Saguenay Power Co.* avec Mlle Pauline Lévesque, tous deux de cette ville. Nos félicitations.

M. Jos. Gagnon a eu le malheur de perdre sa soeur, madame Narcisse Aubé, de La Tuque, le mois dernier. A la famille éprouvée *La Sentinelle* offre ses plus sincères condoléances.

Partie de cartes

LES Chevaliers de Colomb d'Arvida organisent pour le samedi 10 février une partie de cartes qui aura lieu au sous-sol de l'église, au profit de l'église Ste-Thérèse d'Arvida.

ON Saturday night, February, 10th, a Euchre-Bridge, organized by the Arvida Knights of Columbus, will be held in the basement of St. Theresa's Church.

Arvida Bowling League

| 10-PINS | | GROSSES QUILLES | | | |
|-------------------------------|------|-----------------|--------|-----------------|--|
| 3rd Week | | 3e Semaine | | | |
| Second Half | | 27 Jan. 1940 | | Deuxième partie | |
| Teams | G.W. | G.L. | 4th Pt | Total | |
| | P.G. | P.P. | 4e Pt. | Points | |
| 1—Business-Pot Rooms | 6 | 3 | 2 | 8 | |
| 2—Electricals-Ore-Plant | 6 | 3 | 2 | 8 | |
| 3—Laboratory | 6 | 3 | 2 | 8 | |
| 4—Service-Remelts | 4 | 5 | 2 | 6 | |
| 5—Property | 4 | 5 | 1 | 5 | |
| 6—Carbon Plant | 4 | 5 | 1 | 5 | |
| 7—Main Office | 4 | 5 | 1 | 5 | |
| 8—Mechanicals | 2 | 7 | 1 | 3 | |

Ligue de Hockey Juvenile

LES joueurs du gérant Léo Rozzin ont été invincibles jusqu'à date. Le club Arvida mérite bien de l'encouragement pour sa bonne tenue dans cette ligue.

Les résultats des parties jouées en date du 28 janvier sont:

| | | | |
|------------|---|------------|---|
| Arvida | 3 | Chicoutimi | 0 |
| Chicoutimi | 1 | Jonquière | 1 |
| Jonquière | 1 | Chicoutimi | 0 |
| Chicoutimi | 0 | Arvida | 4 |
| Jonquière | 1 | Arvida | 7 |

Le classement est le suivant:

| | J. | G. | P. | N. | Pts |
|------------------|----|----|----|----|-----|
| Arvida | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 |
| Jonquière | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Chicoutimi | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 |

Juvenile Hockey League

COACH Leo Rozzin's players have been undefeated so far. The Arvida team certainly deserves praise and encouragement for its good showing in that league.

The result of the games played up to 28th January is:

| | | | |
|------------|---|------------|---|
| Arvida | 3 | Chicoutimi | 0 |
| Chicoutimi | 1 | Jonquière | 1 |
| Jonquière | 1 | Chicoutimi | 0 |
| Chicoutimi | 0 | Arvida | 4 |
| Jonquière | 1 | Arvida | 7 |

The standing is the following:

| | P. | W. | L. | D. | Pts |
|------------------|----|----|----|----|-----|
| Arvida | 3 | 3 | 0 | 0 | 6 |
| Jonquière | 3 | 1 | 1 | 1 | 3 |
| Chicoutimi | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 |

No Work, No Eat

DR. M. L. Morris Mayor of Pine Bluffs, Wyoming, issued this statement to hoboes who have been dropping off in droves lately: "We don't do nothing for nobody for nothing what never done nothing for us for nothing."